



말씀 · 기도 · 감사 그리고 선교

대림 제3주일(자선 주일)

2022년 12월 11일(제563호)

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화 · 목 · 금 · 주일 9AM - 2PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 600 - 0177

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
고해성사	평일 미사	화 · 목 · 금요일 오전 9시 30분
	주일 / 평일미사 전	오전 9시 - 9시 25분
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심 단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레아: 매월 셋째 주일미사 후
성 시간	성령기도회: 매주 목요일 오후 7시
	매월 첫 목요일 미사 후

입당_88 봉헌_511, 212 성체_174, 155 파견_482 / 해설_최유진(마리스텔라) 제1독서_김지용(예로니모) 제2독서_홍순미(테오도라)
Narrator_Andrew Lee 1st Reader_Rolly Bantugan 2nd Reader_Kane Lee Prayer_Jina Wu

입당 송 | 필리 4,4,5 참조

기뻐하여라. 거듭 말하니, 주님 안에서 늘 기뻐하여라. 주님이 가까이 오셨다.

제1독서 | 이사 35,1-6ㄴ,10 Isaiah 35:1-6, 10

화답 송 | 시편 146(145),6ㄷ-7,8-9ㄱ,9ㄴㄷ-10-1ㄴ

(◎ 이사 35,4ㄷ 참조)

Psalms 146:6-7, 8-9, 9-10

◎ 주님, 저희를 구원하러 오소서.

◎ Lord, come and save us. or: R. Alleluia.

○ 주님은 영원히 신의를 지키시고, 억눌린 이에게 권리를 찾아 주시며, 굶주린 이에게 먹을 것을 주시네. 주님은 잡힌 이를 풀어 주시네. ◎

○ The LORD God keeps faith forever, secures justice for the oppressed, gives food to the hungry. The LORD sets captives free. ◎

○ 주님은 눈먼 이를 보게 하시며, 주님은 꺾인 이를 일으켜 세우시네. 주님은 의인을 사랑하시고, 주님은 이방인을 보살피시네. ◎

○ The LORD gives sight to the blind; the LORD raises up those who were bowed down. The LORD loves the just; the LORD

protects strangers. ◎

○ 주님은 고아와 과부를 돌보시나, 악인의 길은 꺾어 버리시네. 주님은 영원히 다스리신다. 시온아, 네 하느님이 대대로 다스리신다. ◎

○ The fatherless and the widow he sustains, but the way of the wicked he thwarts. The LORD shall reign forever; your God, O Zion, through all generations. ◎

제2독서 | 야고 5,7-10 James 5:7-10

복음환호송 | 이사 61,1 참조(루카 4,18 인용)

◎ 알렐루야.

◎ Alleluia

○ 주님의 영이 내 위에 내리셨다. 나를 보내시어 가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하게 하셨다. ◎

○ The Spirit of the Lord is upon me, because he has anointed me to bring glad tidings to the poor. ◎

복음 | 마태 11,2-11 Matthew 11:2-11

영성체송 | 이사 35,4 참조

마음이 불안한 이들에게 말하여라. 힘을 내어라, 두려워하지 마라. 보라, 우리 하느님이 오시어 우리를 구원하시리라.



주 - 님 저 희 를 구 원 하 러 오 소 서

“새로 나오신 신자분 모두를 환영합니다.”
노윤수 안토니오 & 이민정 세실리아 가정 (마태3),
손그린 데레사 (마태3)

앓는 이들을 위한 기도 요청

윤창섭 안드레아, 이한아 안나, Teresa Lee, Yong Ah Lee,
최영숙 마리아, 윤정의 알폰소, 이원숙 글라라, 박길순 수산나,
이순옥 데레사, 배춘자 로사리아, 양정미 (Suzie)

각종 질병으로 고생하시는 분들을 위해 기도해 주시고 기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



사회학(社會學)에서 자선(慈善)의 의미는 너무나 미미하기 이를 데 없습니다. 왜냐하면, 종교적인 이유 때문에 자신이 신에게 벌 받지 않으려고 하는 적당한 정도의 적선(積善)행위로 취급되기 때문입니다. 즉 어려운 사람들의 입장이 되어 그 근본적인 문제의 해결을 모색하는 것이라기보다, 단지 주는 사람의 입장에서 자신의 마음 불편함을 없애는 정도의 희사(喜事)에 불과하다는 것입니다. 따라서 사회학에서 말하는 복지(福祉)와는 너무도 비교할 수 없이 부족한 개념으로 인식되고 있습니다. 그럼에도 불구하고 교회는 대림 제3주일을 '자선 주일'로 정하고 가난한 이웃을 돌보도록 독려하고 있습니다. 비록 사회학에서 말하는 근본적인 해결의 복지는 아닐지라도 이 추운 겨울에 어렵게 지내는 가난한 이웃을 다시 한번 떠올리게 하면서 작게나마 그들을 위한 도움의 손길을 요청하는 것입니다.

“너희는 맥 풀린 손에 힘을 불어넣고, 꺾인 무릎에 힘을 돋우어라.”(이사 35, 3)

긴긴 터널 같은 팬데믹에 갇힌 지 벌써 3년, 아직도 끝이 보이지 않아 맥이 풀린 우리들의 삶이 어디 하나 희망을 찾지 못하는 꺾인 무릎에 상처투성입니다. 직접적인 바이러스로 인한 희생자는 물론이고 백신을 맞은 분 중에도 죽음 내지는 심한 부작용에 시달리는 분들도 주변에 제법 계십니다. 요양원에 모셨던 부모님과 인사도 제대로 못 나누고 이별을 해야 했던 분들도 적지 않은 후유증에 시달리고 계십니다. 그러나 무엇보다도 어려움은 늘 힘없고 가난한 이들에게 더욱 심각해지는 법입니다. 지난해 겨울 영등포 쪽방촌에서만 무려 21명이 세상을 떠났습니다. 올겨울은 제발 무사히 지나

갈 수 있어야만 할 텐데 하고 걱정이 앞섭니다.

“눈먼 이들이 보고 다리 저는 이들이 제대로 걸으며, 나병 환자들이 깨끗해지고 귀먹은 이들이 들으며, 죽은 이들이 되살아나고 가난한 이들이 복음을 듣는다.”(마태 11, 2-11)

요셉의원의 선우경식 선생은 생전에 이렇게 말했습니다. '진료비가 없는 환자야말로 진정 의사가 필요한 환자다'. 그의 말대로 진료비가 없어 목숨을 잃는 일은 더 이상 없어야 합니다. 우리 사회가 아무리 각박해도 소문 없이 어려운 이웃을 돕는 이들이 언제나 계십니다. 요셉의원에도 선우경식 선생이 세상을 떠난 후에 무료 진료 자원봉사 의료진들이 끊이지 않고 계속 줄을 이었습니다. 그 수가 무려 월평균 100여 명이 넘습니다.

그들을 통해 눈먼 이들이 보고 다리 저는 이들이 제대로 걸으며, 나병 환자들이 깨끗해지고 귀먹은 이들이 들을 수 있었으면 합니다. 더불어 우리 그리스도교 신자들의 기도와 자선을 통해 주님께서 함께 계심이 드러나고, 그로 인해 가난한 이들이 복음을 들을 수 있는 따뜻한 겨울이 되기를 소망합니다.

홍근표바로 신부 | 요셉나눔재단법인(요셉의원)

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이 준 침, 안약, 체중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd. Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>Tri-Valley Orthodontics Jesse H. Ko DMD / Anne Yoon DDS 111 Deerwood Rd. Ste. 185 San Ramon, CA 94583 ph. 925-272-7868 www.tri-ortho.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>		<p>민화교실 전통민화 / 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>



5분 묵상

대림 제3주일은 '가두데떼(Gaudete) 주일'이라고 불립니다. 기쁨의 주일이라는 뜻입니다. 우리 기쁨의 원천이신 예수님의 탄생이 가까이 왔기에 교회는 기뻐하라고 외치는 것입니다. 그래서 입당송에서도 '기뻐하여라. 거둡 말하니, 주님 안에서 늘 기뻐하여라. 주님이 가까이 오셨다'하고 노래하고 있습니다.

마이클 메이슨은 "내 영혼의 샴페인"이라는 저서에서 평생 우울증으로 살아온 한 사람의 변화를 소개합니다. 그는 우울증에서 벗어나기 위해 "앞으로 90일 동안 주님과 동행하겠다."라고 결심합니다. 그리고 매일 말씀을 묵상하고 기도하며 90일이 지났을 때 그에게 기쁨이 밀려왔습니다. 그는 참 기쁨은 성령께서 주시는 것임을 깨달았습니다. 마음에 기쁨이 있으면 현실의 어려움을 극복할 수 있습니다. 바오로 사도는 감옥에 갇혀서도 신자들에게 기쁨으로 편지를 썼습니다. 핍박을 받아 육신이 연약해지고, 사람들이 자기 곁을 떠나도, 그는 복음이 전파되는 것으로 인해 기뻐하며, "항상 기뻐하십시오."라고 권고했습니다. 사실 그리스도인들은 소원이 성취되었을 때뿐만 아니라 어려운 일을 당했을 때에도 기뻐할 수 있는 사람들인 것입니다.

요즘 많은 사람들이 몸과 마음의 병을 치료하는 데 효과가 있다는 말을 듣고, 웃음 치료나 오락 치료 등을 받으러 다니는 것을 보았습니다. 그러나 세상이 주는 기쁨은 오래가지 않습니다. 근본적인 참 기쁨은 오직 기쁨의 원천이 주님으로부터 오기 때문입니다. 지금 우리들은 우리 마음에 기쁨을 주시며 모든 근심과 고통 중에서도 다시 일어나 희망을 갖고 살아가게 만들어주시는 주님의 오심을 기다리고 있습니다. 우리가 처한 상황을

운명의 탓으로 돌리지 말고, 느헤미야 예언자의 "가서 맛있는 음식을 먹고 단 술을 마시십시오. ... 주님께서 베푸시는 기쁨이 바로 여러분의 힘"이라는 말을 마음에 새기고 주님을 마음으로 받아들여 승리하는 그리스도인이 되시기를 바랍니다.

-굿뉴스에서-

Rejoice!
A CHRISTMAS ALLELUIA
 A CHRISTMAS CONCERT PRESENTED BY
 THE CATHOLIC COMMUNITY OF
 PLEASANTON MUSIC MINISTRY
 WITH A SPECIAL PERFORMANCE BY
 St. Paul Chong Korean Catholic Community
16 DECEMBER 2022
7:30 PM
ST. AUGUSTINE CATHOLIC CHURCH
 3999 BERNAL AVENUE
 PLEASANTON, 94566
 LIVE CONCERT WITH
 FREE ADMISSION
 THERE WILL BE A
 GOODWILL OFFERING
 FOR MORE INFORMATION, PLEASE
 VISIT
 CATHOLIC.PLEASANTON.ORG

CPA 조미정 (카타리나)
조미정 공인회계사무소
 6602 Owens Dr. #200
 Pleasanton, CA 94588
 Tel) 925-803-0200
 jenny@jchocpa.com

새 차 13개 자동차 매장에서 도와드립니다
HANLEES AUTO GROUP

 HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS
 책성 직통: 510-283-6310
SUE CHO
 CELL: 510-776-5856 CELL: 530-220-2848

PARK CHIROPRACTIC
 Dr. Joon Park
 Office (925) 355-1450
 Cell (925) 997-1257
 7027 Dublin Blvd. Suite #101
 Dublin, CA 94568

HARMONY ACUPUNCTURE
 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac)
 Tel 510-889-8062
 917 C St. Hayward, CA 94541
 www.harmony-acu.com
 harmonyacupuncture1@gmail.com

Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics
 소아치과 | 교정 전문의
Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS
 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568
 (925) 833-1900 | smiles@dublinpdo.com
 www.dublinpdo.com

COMPASS

AIDEN KIM
 에이튼 킴 (니콜라오)
 REALTOR® 부동산
 925.389.2463
 Aiden.kim@compass.com
 DRE # 01983236

 TIM MCGUIRE TEAM



■ 12월 주요 전례 일정

- 12월 11일(주일) - 13일(화): 사목회 워크숍
- 12월 13일(화): 평일미사 없음
- 12월 14일(수): 판공성사(한국어), 오후 7시 30분
- 12월 15일(목): 판공성사(한국어, 영어), 오후 7시 30분
- 12월 16일(금): CCOP 성탄 음악회, 오후 7시 30분
- 12월 24일(토): 주님 성탄 대축일 밤미사, 오후 8시
리셉션: 미사 후 체육관
- 12월 25일(주일): 주님 성탄 대축일
- 12월 29일(목): 평일미사 없음
- 12월 30일(금): 예수, 마리아, 요셉의 성가정 축일
- 12월 31일(토): 송년 미사(천주의 성모 마리아 대축일 특전, 오후 8시)

■ 성탄 판공성사 안내

- 12월 14일(수): 오후 7시 30분 - 8시 30분(한국어), 소성당 고해소
- 12월 15일(목): 오후 7시 30분 - 8시 30분(한국어/영어), 소성당 고해소
- 대림 시기 중에 보시는 모든 고해성사는 판공성사에 해당됩니다.
- 고해성사를 보신 분들은 성사표를 제출해 주시기 바랍니다.

■ 2022년 대림시기 우리 공동체의 실천 목표

- 기간: 11월 27일(주일) - 12월 23일(금)
- 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한 가지 선택
- 하루 10분, 성경 읽기
- 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.
- 묵상 노트 다운받기: www.tvkcc.org/advent2022

■ 사랑의 모후 꾸리아 연차 친목회

- 일시: 12월 11일(주일), 오전 11시 - 오후 1시 30분
- 장소: Room A
- 대상: 모든 레지오 소속 행동 단원들
- 준비물: 레지오 기도문, 묵주

■ CCOP 성탄 음악회

- 일시: 12월 16일(금), 오후 7시 30분
- 장소: St. Augustine 성당

■ 성모회 2022년 정기총회

- 회의 내용: 2022년도 활동 및 회계보고와 내년 계획 공유
- 일시: 12월 18일(주일), 오전 11시 - 12시
- 장소: Room A
- 성모 회원 여러분의 많은 참석 부탁드립니다.

■ 요셉회 2022년 연말 총회 및 파티

- 일시: 12월 18일(주일), 오전 11시 30분부터
- 장소: Porky's Pizza (2911 Hopyard Rd, Pleasanton, CA 94588)
- 참가비: \$20, 부족분은 회비에서 지원

■ 트라이밸리 재속 프란치스코회 월례 모임

- 일시: 12월 21일(수), 오후 1시
- 장소: Room A
- 문의: 유인숙 요한나 (925-708-8510)
하남숙 스잔나 (925-922-1484)
- 관심 있으신 분들은 연락 주시기 바랍니다.

■ 주님 성탄 대축일 유아 세례 신청 안내

- 일시: 12월 25일(주일), 주님 성탄 대축일 미사 중 (오전 9시 30분)
- 문의 및 신청: 사무실(신청 마감: 12월 11일)

■ Toy Drive for CRECE in Oakland

- 품목: New & Gently used 장난감, 게임, 인형등(전쟁 관련물 제외)
- 일시: 12월 11일
- 장소: St. Elizabeth 성당 입구

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1650	\$454	\$6410	\$120	\$220	\$8854

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

고문순(12), 김정주(12), 김홍락(10-12), 두신(11,12), 배예자(10-12), 성호승(12), 정현진(12~12/2023), 조원정(12), 조현대(12), 함종식(12), 홍석제(12), 황종영(12)

- 성소후원(Vocation Promotion)

고문순(12), 김정주(12), 김홍락(10-12), 조현대(12), 함종식(12), 홍석제(12)

- Bishop's Appeal

고문순(12), 김정주(12), 김홍락(10-12), 두신(11,12), 조현대(12), 함종식(12), 홍석제(12)

- 건축헌금: 조원정, 요아킴/안나회

2022년
대림시기
우리 공동체의
실천 목표



너희는 주님의 길을
마련하여라. 그분의 길을
곧게 내어라. (마르 1:3)

/방식: 마르코 복음 묵상: 이어쓰기와 통독 중 한가지 선택
하루 10분, 성경 읽기
/기간: 11월 27일 - 12월 23일 * 묵상 노트는 본당 홈페이지에서 다운로드 받으세요.

주최: TVKCC
성령의 열매를 맺는
성령의 열매를 맺는
성령의 열매를 맺는

■ COVID-19를 함께 이겨냅시다.

- 의심 증상이 있으면 검사를 받고 집에 머물시다.
- 사람들이 많이 모이는 장소를 피합시다.
- 마스크 착용, 손 씻기 등 개인 방역 수칙을 지킵시다.

■ 고해성사 시간 및 본당 신부님 면담 안내

- 주일: 오전 9시 - 9시 25분
- 평일(화-목-금): 오전 9시 - 9시 25분
- 면담: 사무실을 통해 문의 바랍니다.